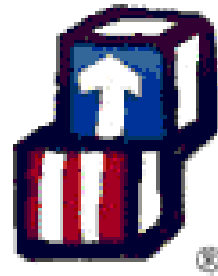


SARPY COUNTY COOPERATIVE HEAD START



2016-2017 MANUAL PARA PADRES

PADRES + NIÑOS = HEAD START

Tabla de Contenido

Misión / Carta de Bienvenida	4
Información del Centro	5
Educación Infantil Temprana	6
Continuidad de Cuidado	6
Visitas al Hogar/Conferencias	6
Transición	6
Días Festivos y Celebraciones	6
Pañales y Toallitas	6
Asistencia para ir al Baño	6
Juegos y Actividades al Aire Libre	6
Escuela en el Hogar	7
Visitas Semanales al Hogar /Escuela en el Hogar	7
Asistencia /Escuela en el Hogar	7
Socializaciones de la Escuela en el Hogar	7
Asistencia, Puntualidad, Abandono, y Permiso de Ausencia	8 & 9
Asistencia	8
Normas de Puntualidad	8
Normas de Abandono	8
Permiso de Ausencia	8
Cierres de la Escuela no Programados	8
Confidencialidad y Entrega de Archivos	8
Números de Contacto en Caso de Emergencia	9
Compromiso de Padres y Familiares	9 & 10
Compromiso de Padres y Familiares	9
Comité de Padres	9
Junta Directiva	10
Alfabetización Temprana	10
Head Start Connect (TextCaster)	10

Tabla de Contenido(Continuación)

Normas de Verificación (Golden Hills y los Centros de Early Head Start)	10
Salud	11& 12
Exámenes Físicos y Dentales	11
Inmunizaciones	11
Enfermedades Transmisibles	11
Enfermedades	11-12
Medicamentos	12
Emergencias que Requieren Respuesta Rápida	12
Piojos	12
Nutrición	13
Servicios Especiales	13
Salud Mental	13
Normas para la Seguridad Infantil	13& 14
Reportes de Accidentes/Enfermedad	13
Abuso Infantil o Negligencia	13
Seguridad Infantil	14
Bloqueo por Seguridad /Procedimiento en Caso de Emergencia	14
Seguridad Infantil - Calzado Apropiado	14
Ambiente Libre de Humo	14
Mascotas y Animales	14
In-Kind	14
Reglas para el Comportamiento Agresivo	14
Política de Cero Tolerancia	15
Procedimiento de Quejas	15
Derechos de los Padres	15
Directiva de Solicitud	16
Acrónimos utilizados en el Manual	16
Directorio de Recursos	17-19



Sarpy County Cooperative Head Start

Misión

Sarpy County Cooperative Head Start, con el apoyo de miembros de la comunidad, provee servicios a los niños, que cumplen con los requisitos de elegibilidad, desde antes de nacer hasta los cinco años y a sus familias. Programas de educación infantil temprana comprensivos y enfocados en la familia son proveídos para asegurar que los niños estén preparados para la escuela y las familias sean auto suficientes.

Querida Familia de Head Start,

Bienvenidos al Programa de Sarpy County Cooperative Head Start. Estamos encantados de poder trabajar con su familia.

Head Start es un programa nacional que provee servicios comprensivos a niños que cumplen con los requisitos de elegibilidad, mujeres embarazadas y niños desde su nacimiento hasta los cinco años y a sus familias. Los servicios que se proveen son: salud, nutrición, educación, salud mental, servicios especiales, y apoyo a las familias.

Head Start es un programa único porque es requerido a seguir estándares de rendimiento que se aseguran que los servicios que el programa ofrece sean de la más alta calidad.

En Head Start, creemos que la comunicación es vital para que nuestro programa sea exitoso. Si tienen cualquier pregunta, preocupación, o sugerencia por favor contacte a su Maestro (a), al Trabajador (a) de Apoyo de la Familia, a miembros de nuestro equipo que visiten su hogar, o a la administración.

Sarpy County Cooperative Head Start
701 Olson Drive, Suite 111
Papillion, NE 68046-4784
Teléfono: 402-339-6592
Fax: 402-339-6738
Sitio Web: <http://www.sarpyheadstart.org>

Head Start

Belleaire

1200 W. Mission
Bellevue, NE 68005
Salón de Clase: 402-827-6270
Teléfono de la Oficina: 402-827-6271
Fax: 402-827-6272

Horario de Clase:

AM Clase: 8:30-12pm; PM Clase: 12pm-3:30pm

Fort Crook

12501 S. 25th St.
Bellevue, NE 68123
Salón de Clase: 402-827-8573
Teléfono de Oficina: 402-827-8574
Fax: 402-315-1599

Horario de Clase: 8 am a 2:30 pm

Parkview Heights

7609 S. 89th St.
La Vista, NE 68128
Teléfono de Salón de Clase y Oficina: 402- 331-2327
No fax

Horario de Clase:

AM Clase: 8:30-12pm; PM Clase: 12pm -3:30pm

Golden Hills

2912 Coffey Ave
Bellevue, NE 68123
Teléfono de Salón de Clase y Oficina: 402-898-1270

Horario de Clase: 8 am a 2:30 pm

Early Head Start

Early Head Start Child Development Center

701 Olson Dr. Suite 111
Papillion, NE 68046
Teléfono de la Oficina: 402-339-6592 Ext. 111
Salón de Clase: 402-339-6592

Extensiones:

Clase 4001- 119

Clase 4002-122

Clase 4003-118

Clase4004-123

Horario de Clase: 7:30 am a 3 pm

Peter Sarpy

2908 Vandenburg Drive
Bellevue NE 68123
Oficina: 402-594-6688
Salón de Clase: 402-827-1873

Horario de Clase: 7:30 am a 3 pm

Bellevue West

1501 Thurston Ave.
Bellevue, NE 68123
Salón de Clase: 402-827-1869
Oficina: 402-827-1875

Horario de Clase: 7:30 am a 3 pm

Golden Hills

2912 Coffey Ave
Bellevue, NE 68123
Teléfono de Salón de Clase y Oficina: 402-898-1270

Horario de Clase: 7:30 am a 3 pm

Trabajador de Apoyo a la Familia: _____

Teléfono: 402-_____ **ext.** _____

Maestro (a): _____

Visitante de la Escuela en el Hogar: _____

Teléfono: 402-339-6592 ext. _____

Educación Infantil Temprana

Currículo Creativo es un currículo ambiental que se enfoca en el interés de cada niño. Los maestros utilizan las fortalezas de cada niño en la búsqueda de fomentar el desarrollo de cada uno mediante el juego, tanto como, el uso de actividades estructuradas. El currículo necesita una relación activa entre padres y maestros para que los niños estén preparados para la escuela. Head Start considera que los niños desde que nacen hasta los cinco años, deben de tener las habilidades y el conocimiento para lograr un desarrollo saludable, que es esencial para que tengan éxito en la escuela. Para que los niños estén preparados para la escuela y tengan éxito en la escuela durante su vida, necesitan el compromiso de los padres y familiares, porque los padres son los primeros maestros de los niños.

El programa de Escuela en el Hogar de Early Head Start utiliza *Parents As Teachers- Foundational*. Tanto los Padres como los Maestros trabajan juntos para establecer metas apropiadas para lograr el desarrollo de cada niño. Juntos trabajan para cumplir cada meta, utilizando los intereses de cada niño además de mejorar la relación de padres e hijos.

Continuidad de Cuidado

Nosotros estamos comprometidos en proveer el mejor cuidado posible para su hijo. Con la continuidad de cuidado la clase sigue con sus maestros principales durante su experiencia en Early Head Start/Head Start. Su maestro es responsable del cuidado de su hijo, todos los problemas y preocupaciones se deben dirigir a ellos.

Visitas al Hogar/Conferencias

Para mantener a los padres informados del progreso de sus hijos y para obtener información vital habrá dos visitas al hogar como también habrá dos conferencias en la escuela durante el año. Las familias también pueden esperar visitas al hogar del Trabajador de Apoyo a la Familia. Cada familia inscrita en el programa de Escuela en el Hogar participara en visitas semanales de noventa minutos y socializaciones en grupo una vez al mes con los maestros. Una participación activa es necesaria y apreciada.

Transición

Nuestra meta es crear una suave transición para los niños y sus familias cuando se muevan de Early Head Start a Head Start, a otro programa, o de Head Start al kínder. Actividades de transición son diseñadas por medio del esfuerzo mutuo de nuestro personal y el personal del nuevo programa a donde vaya su hijo.

Días Festivos y Celebraciones

Celebraciones religiosas o seculares y cumpleaños no son celebradas en Early Head Start/Head Start porque servimos y respetamos a familias de diferentes culturas, grupos étnicos y religiones

Pañales/Toallitas

Pañales, Pull-Ups y toallitas son provistas por nuestro programa. Una nota un proveedor de salud es requerida si se necesita una marca en específico.

Asistencia para ir al Baño

Los maestros trabajaran con los niños y sus familias, en el entrenamiento del baño cuando el niño demuestre que esté listo para empezar. Nosotros animamos que las familias entrenen a sus hijos a ir al baño antes del comienzo de Head Start.

Juegos y Actividades al Aire Libre

Porque las experiencias con la naturaleza y el desarrollo motor son esenciales para una experiencia completa de educación, todos los niños tienen la oportunidad jugar afuera todos los días. Los horarios se pueden ajustar, acortar o extender, para acomodar estas experiencias. Para que las actividades al aire libre sean una experiencia positiva para sus hijos, por favor asegúrese que su hijo venga vestido con ropa adecuada de acuerdo al clima. Zapatos, chamarras, gorros, y guantes deben de ser usados cuando se necesite. También asegúrese que su hijo tenga un cambio de ropa adicional en caso de que sea necesario.

Las actividades al aire libre no serán llevadas a cabo si el clima es peligroso, incluye tormentas eléctricas, alertas de clima, cuando la temperatura está a menos de 32 o más de 90 grados.

Escuela en el Hogar

Visitas Semanales al Hogar/Escuela en el Hogar

Cada niño y familia que se inscribe en el programa de Escuela en el Hogar de Early Head Start, recibirá servicios mediante una visita al hogar de noventa minutos por un maestro. Servicios comprensivos incluyen salud, nutrición, educación, salud mental, servicios especiales, y apoyo a todas las familias. Un acuerdo familiar será establecido con los padres, y con el maestro para asistir a las familias en crear metas y conectar a la familia con recursos de la comunidad cuando sea necesario. Las metas para el desarrollo de los niños también serán creadas en conjunto con los padres.

Asistencia/Escuela en el Hogar

- Para que las familias se beneficien del programa de Escuela en el Hogar de Early Head Start, es esencial que las visitas se lleven a cabo semanalmente.
- Las visitas al hogar solamente deberán ser canceladas por emergencias o por enfermedades serias.
- Las familias que pierdan tres visitas seguidas, que no sean excusadas, serán puestas en la lista de espera mientras la necesidad para este programa es evaluada.
- Por favor avise 24 horas antes, cuando sea posible.
- Los maestros repondrán las visitas al hogar que sean canceladas por los miembros de nuestro equipo.

Socializaciones de la Escuela en el Hogar

Una parte importante del programa de la Escuela en el Hogar es el grupo de socialización. El grupo va a apoyar el desarrollo de los niños al mejorar la relación entre padres e hijos. Las socializaciones ayudaran a los padres tener un mejor entendimiento del desarrollo de los niños, proveyendo actividades que los padres e hijos pueden hacer juntos y compartir de otros acerca de las alegrías y los retos de ser padres. Oportunidades de aprendizaje, estructuradas y no estructuradas, serán provistas para los niños y padres, para que estrategias de cómo atraer la atención de los niños y apoyar su desarrollo. Las socializaciones apoyan las metas creadas durante las visitas al hogar y los padres serán participantes activos en la planeación de estas sesiones. Las socializaciones serán ofrecidas 22 veces cada año escolar.

Asistencia, Puntualidad, Abandono, y Permiso de Ausencia

Asistencia

Los niños inscritos en SCCHS deben estar presentes en los días programados. Si un niño falta inesperadamente al programa, en menos de una hora el personal tratará de contactar a los padres para asegurarse del bienestar del niño. Esto puede incluir lo siguiente: llamadas a los padres/guardianes, llamadas a los contactos de emergencia, textos/correos electrónicos a los padres/guardianes, y visitas al hogar sin previo aviso.

- Si la ausencia continua el FSW llamara al padre para determinar la razón de la ausencia y tratar de facilitar el regreso del niño a la escuela.
- El programa revisara los archivos de asistencia periódicamente durante el año. Si la asistencia es irregular, el programa evaluara si el niño a lo mejor salga del programa.

Normas de Puntualidad

Los niños inscritos en SCCHS deben de estar presentes de acuerdo a los días programados para ese centro. No es permitido que los niños lleguen después o salgan antes del horario establecido. Si el niño no llega o sale en los horarios establecidos, lo siguiente procedimiento se llevará a cabo:

- En el primer incidente, el maestro le recordará al padre el horario de las clases y le va a recordar las normas de tardanza. El padre tendrá que firmar una nota de retraso.
- Si hay un segundo incidente, el maestro le recordara al padre las normas de tardanza y el padre tendrá que firmar la forma de retraso en la línea del segundo aviso.
- Si hay un tercer incidente, el padre tendrá que poner sus iniciales en la parte final de la forma de tardanza, bajo la sección de último aviso. El maestro va a contactar a el FSW, quien informará, al padre de que una reunión con el padre, el maestro y el FSW para establecer un plan de como el niño será llevado y recogido de la escuela y a qué horas. El niño no podrá atender la clase hasta que esta reunión se lleve a cabo y los problemas sean resueltos. Los participantes serán puestos en una lista de espera si el procedimiento no es seguido.
- Si el niño vuelve a llegar tarde, se citará otra reunión con el niño, el encargado de servicios familiares, el FSW, el maestro, y los padres para determinar si el niño debe ser puesto en la lista de espera.

Normas de Abandono

- Si el niño es dejado en el centro por una hora después de clase, o si la clase ya termino y todos los intentos de localizar a los padres y contactos de emergencia han fallado, se llamará a la policía local y ellos determinaran que acción será tomada.

Permiso de Ausencia

- Permisos de ausencia serán permitidos para las familias con situaciones atenuantes (ej. muerte de un familiar, atendiendo un programa de tratamiento, eventos culturales, hospitalización, despliegue militar, etc.)
- La familia debe informar al FSW, o al maestro de su situación y la petición será aprobada o negada, la decisión será tomada por la administración del programa.

Cierre de la Escuela no Programados

En caso inclemencia del clima, SCCHS cancelara las clases y las visitas al hogar que estén programadas.

- Los avisos de la cancelación de las escuelas debido al clima serán hechos por medio de Textcaster (si están registrados) y también serán anunciados en el radio y televisión local.
- Por favor revisar el calendario escolar para ver otras cancelaciones.

Confidencialidad y Entrega de Archivos

- Los archivos y toda la información concerniente a los niños y sus familias serán guardados confidencial y asegurados. Los archivos se pueden revisar (por propósito de monitoreo) por agencias adicionales.
- Los padres que requieran una copia del archivo de su hijo necesitan completar la forma de autorización Authorization for Release of Records and Other Confidential Information y entregarla el FSW o al maestro. El proceso tarda 7-10 días hábiles.

Números de Contacto en Caso de Emergencia:

SCCHS requiere al menos un contacto accesible en caso de emergencia además de los padres. Se necesita el nombre, número de teléfono, y dirección de esta persona.

- SCCHS debe de poder contactarle a usted, a un miembro de su familia, o a una persona en la lista de contacto.
- Si la información de sus contactos de emergencia cambia por favor informen al FSW o al maestro.
- Hazles saber a tus contactos que los has puesto en la lista de contacto en caso de emergencia.
- Los niños solo serán entregados a las personas en la lista al menos de que una notificación sea hecha por escrito.

Compromiso de Padres y Familiares

Cuando decimos "padre" también nos referimos a el guardián, tutor, padres de crianza, y abuelos que estén criando a sus nietos, o a cualquier otra persona que esté haciendo el rol de padre para un niño que sea parte de Early Head Start/Head Start.

El compromiso de los padres y la familia es esencial para apoyar el bienestar de las familias y promover el aprendizaje y el desarrollo de los niños, y así su hijo tenga una experiencia exitosa en Head Start/Early Head Start. SCCHS cree que se logran mejores resultados para los niños cuando trabajamos en conjunto con sus familias. Los padres tienen muchas oportunidades para involucrarse como:

- Ofreciendo actividades que apoyan las relaciones de padres e hijos
- Visitas al hogar y conferencias de padres y maestros
- Sesiones de entrenamiento para padres
- Actividades Familiares- (Festival en el Otoño de Salud/Lectura, Semana del Niño Pequeño, etc.)
- Actividades de Tiempo para padres e hijos (PACT) durante las reuniones del comité de padres
- Ser voluntario en el salón de clase de tu hijo(los padres pueden utilizar esto como experiencia de trabajo en sus resumes).
- Participar en el programa de "Three for Me"- un programa que les permite a los padres la oportunidad de ser voluntarios por 3 horas de su tiempo durante el año escolar
- Comité de Padres y la Junta Directiva

Comité de Padres

Las reuniones del comité de padres Parent Committee son varias veces durante el año. Las reuniones son una oportunidad para que los padres:

- Asistan a entrenamientos de temas que son de interés para ellos
- Compartan ideas y reciban apoyo moral de otros padres
- Hagan actividades con sus hijos
- Planear actividades para sus familias y el centro
- Enterarse acerca de eventos en la comunidad
- En el programa de la Escuela en el Hogar, las reuniones del comité de los padres se hacen después de las socializaciones
- Elegir representantes de la junta directiva

Sabemos que los padres están ocupados...pero el Comité de los Padres pueden hacer mucho por los niños y por sus padres, y además ¡son muy divertidos!

Junta Directiva

La junta directiva está formada por padres de niños de Head Start que son elegidos por representantes de la comunidad. Ellos funcionan como una mesa directiva. Algunas de las funciones de la junta directiva son:

- Ayudan en el proceso de contratación, Pólizas para el Personal, ERSEA, y Evaluaciones del Programa
- Planear, coordinar, y organizar actividades para los padres utilizando el Fondo para las Actividades de los Padres

Los miembros de la junta directiva son la voz de los padres de los niños inscritos en el programa. La junta directiva está formada por lo menos el 51% por padres y el resto son representantes de la comunidad. Los miembros de la junta directiva reciben entrenamiento en sus roles y responsabilidades. La junta directiva se reúne mensualmente por una a dos horas. Cuidado para los niños es provista cuando se necesita.

“Al final del día, la clave para el éxito de los niños es la participación de sus padres.” Jane D. Kull

Alfabetización Temprana

Sarpy County Head Start ha creado un programa de alfabetización que se llama Book Buddies (HS) y Little Book Buddies (EHS). Los niños reciben un libro y una actividad cada fin de semana, lo tienen que regresar para recibir un libro diferente la siguiente semana. Esto es una oportunidad para que los padres y los niños pasen un tiempo especial al leer juntos, y así alentar el desarrollo de lenguaje temprano, la lectura y que estén preparados para la escuela.

Head StartConnect (TextCaster)

Cuando se inscriban al programa los padres se registrarán a Head StartConnect, un texto y un correo electrónico se enviarán por un servicio de notificación de emergencias. Los padres recibirán información, o recordatorios de eventos, salud y dental, y recordatorios, también recibirán información en estas situaciones de emergencias:

- Nieve
- Salida Temprano
- Bloqueo por Seguridad
- Evacuación
- Emergencias de Clima
- Actualizaciones en caso de que una fuga de agua o problemas con los teléfonos

Si su información de contacto cambia durante el año es la obligación de los padres:

- Contactar a su FSW o Maestro para actualizar la información **Y**
- Actualizar su cuenta de Head StartConnect en nuestro sitio web(www.sarpyheadstart.org)

Actualizaciones incluyen:

- Cambio de Nombre
- Teléfono o correo electrónico
- Centro que atiende su hijo (Ej. Early Head Start a Head Start)
- Cuando el niño no va a seguir en el programa

Normas de Verificación/(Golden Hills, Ft. Crook y los Centros de Early Head Start)

Verificación trimestral de empleo, o asistencia a la escuela es requerido para estar en los programas de Golden Hills y de Early Head Start Child Development. Los tipos de verificación que son aceptadas son talones de cheque recientes, horario de clases, o el documento de Verification of Eligibility in lieu of Paystub.

- Las verificaciones deben ser entregadas en agosto, noviembre, febrero y mayo. (Golden Hills y Ft. Crook Head Start no necesitan enviar verificaciones en mayo).
- Las verificaciones se deben entregar el primer día de clases y si no se entregan para el día 15 del mes, el niño perderá su lugar en el programa, pero podrá seguir en el programa de medio día o el programa de escuela en el hogar si hay espacios disponibles.
- Si un padre pierde su trabajo o deja la escuela, tendrá 60 días para encontrar otro trabajo o regresar a la escuela. Si después de los 60 días no ha conseguido trabajo o regresado a la escuela, el niño será puesto en la lista de espera.
- Esta regla aplica a Bellevue West si el niño es parte de las inscripciones de la comunidad. Programa de Bellevue West Ten Parente-los padres deben de ser estudiantes de una preparatoria en Bellevue.

Salud y Nutrición

Exámenes Físicos y Dentales:

Invitamos a todas las familias a tener un doctor y dentista principal. Nuestro personal les puede ayudar si necesitan.

Exámenes físicos y dentales deben de ser hechos antes de que se inscriban al programa. Las familias en el programa de EHS deben de dar una copia de los exámenes a su maestro o al FSW.

Comenzando a los 12 meses, los exámenes deben incluir niveles de hemoglobina. Al cumplir uno y dos años y niños mayores deberán ser revisados los niveles de plomo. Una copia de los resultados debe de ser incluida en el archivo de cada niño. Los niños de Head Start (3-5 años) que sean quienes quieren ser inscritos y no han obtenido un examen de plomo o de hemoglobina deberán de tenerlo antes de poder ser inscritos. Para los niños de 3-5 años la presión sanguínea debe ser incluida en el examen. Además, después de cumplir un año los niños tienen que tener un examen dental. Después del primer examen todos los niños deben de tener un examen dental cada 6 meses. Las copias de estos deben ser enviados para tenerlos en sus archivos.

Inmunizaciones:

Todos los niños inscritos en el programa deben de tener una copia de sus vacunas en su archivo de acuerdo a las leyes estatales. Las vacunas deben ser apropiadas a su edad como es requerido por el Estado de Nebraska y en los archivos de Head Start antes de ser inscritos o a menos de 30 días después de la inscripción.

Edad del Estudiante	Vacunas Requeridas
Nacimiento - 23 meses	Seguir las recomendaciones del Centro para el Control de las Enfermedades
Edades de 2 a 5 años	4 dosis de las vacunas DTaP, DTP, o DT 3 dosis de la vacuna de Polio 3 dosis de la vacuna Hib o 1 dosis de Hib si fue recibida a los 15 meses o antes 3 dosis de la vacuna pediátrica del Hepatitis B 1 dosis de MMR o MMRV recibida a los 12 meses de edad o antes 1 dosis de la vacuna de la varicela o MMRV recibida a los 12 meses de edad o antes. Documentación por escrito (incluyendo el año) de la enfermedad de la varicela de una padre, guardián, o proveedor de salud será aceptada. 4 dosis de la vacuna de Neumocócico o una dosis de Neumocócico si fue recibida a los 15 meses de edad o después.

Enfermedades Transmisibles:

El personal de SCCHS debe notificar a los padres si sus hijos han sido expuestos a una enfermedad contagiosa. Si el personal tiene alguna razón para pensar que algún niño este enfermo, les notificaran a los padres. El niño será enviado a su casa. Si el padre no puede ser localizado, las personas de la lista de emergencia serán contactadas.

- Un niño que sea excluido de la escuela no será readmitido hasta que pase el periodo recomendado de aislamiento o hasta que se reciba una nota del doctor
- Si un niño en un centro de SCCHS es expuesto a alguna enfermedad contagiosa (varicela, piojos, etc.) el maestro le notificara al padre por medio de una carta.

Enfermedades:

La mayoría de los niños con una enfermedad leve pueden seguir atendiendo a la escuela o guardería. Se considera que un niño está muy enfermo para atender a la escuela o guardería si tiene los siguientes síntomas, al menos de que un doctor determine que el niño está suficientemente bien para atender a la escuela y no son contagiosos:

- Fiebre de más de 101 grados, mucha tos, secreción nasal excesiva, dificultad para respirar, o muy irritable

- Diarrea más de tres veces en las últimas 24 horas
- Vomitir más de una vez en las últimas 24 horas
- Llagas en la boca y babeo
- Salpullido

- Los niños con enfermedades contagiosas no deben de ir a la escuela al menos de que ya hayan sido revisados por un doctor y tengan una nota para poder regresar a la escuela, si han estado en tratamiento por más de 24 horas (con una nota del doctor), y ha estado libre de síntomas en las últimas 24 horas sin medicamento. Las enfermedades contagiosas pueden incluir, pero no se limitan a: conjuntivitis, infecciones en la garganta, sarna, piojos, impétigo, varicela, paperas, sarampión, tos ferina, rubeola, herpes, tuberculosis, etc.
- Los niños que regresen a la escuela después de una hospitalización, cirugía, huesos rotos, extracción de yeso, etc., deben proveer una nota de su doctor para atender a clase.
- Los niños deben de estar libres de síntomas (no fiebre, no vomito, etc.) por lo menos en 24 horas sin medicamento antes de regresar a la escuela.

Medicamentos:

El personal de SCCHS puede dispensar medicamentos si las siguientes condiciones se cumplen:

1. El medicamento debe estar en el envase original. El envase debe estar etiquetado con el nombre del niño, el nombre de su doctor, y las instrucciones para tomar el medicamento. Cualquier cambio a la receta necesita estar explicada en la etiqueta del envase.
2. Medicamentos sin receta (ej. medicina para la tos, tylenol) no será dispensado sin una receta médica o una nota del doctor y que el envase este etiquetado como se indica en el #1. Todas las dosis se darán de acuerdo a las instrucciones.
3. Una forma de autorización del padre debe acompañar los medicamentos o el personal no podrá dar el medicamento al niño. Si el padre manda una nota debe de incluir la siguiente información:

-El nombre del niño	-Fecha en que comience/termine el medicamento
-Nombre del medicamento	-Cantidad que se debe dar
-Horario	-Instrucciones para dar la medicina
-Firma del padre y fecha	

Cualquier cambio a la dosis, el tiempo etc., debe ser acompañada por una nueva forma de autorización del padre y una receta. El personal no dará medicina sin la forma de autorización.

Emergencias que Requieren Respuesta Rápida

Sarpy County Head Start entrena a todo el personal que tiene contacto directo con los niños a dar primeros auxilios y CPR. En caso de que un niño necesite atención médica de emergencia, el personal que ha sido entrenado dará el cuidado, y si es necesario, asegurara y autorizara el cuidado y/o tratamiento para el niño. Este cuidado puede incluir el transporte a las instalaciones medicas más cercanas. Los niños que tengan una condición médica como asma, diabetes, o una alergia severa, deberán tener un plan autorizado por un proveedor de salud antes de ser inscritos. Este plan puede incluir medicamentos en caso de emergencia. Nuestro personal ha sido entrenado en cómo administrar el Epi-Pen y el medicamento de asma durante el entrenamiento de Primeros Auxilios y CPR. Otros entrenamientos se llevan a cabo de manera individual, cuando un problema es identificado, para que el personal este preparado para proveer el cuidado necesario en caso de emergencias.

Piojos:

Los piojos son un problema común para niños que van a la guardería o están en grupo, porque son transmitidos fácilmente de un niño a otro. Los piojos son insectos chiquitos, color café que viven en las cabezas de los humanos. Ellos ponen sus huevos (liendres) cerca del cuero cabelludo. Las liendres son grises o blancas.

Las señales de piojos o liendres es mucha comezón en la cabeza o cuello. Notifique a su maestro sus u hijo tiene piojos o liendres. Esto permitirá que el personal revise a los demás niños.

Cuando el niño regrese a clase, el personal revisara el cabello del niño. Si se encuentran más piojos o liendres, el niño será enviado a su casa.

El personal mandara una nota con todos los niños para informar a los padres de que hay un caso de piojos en el salón /socialización y material informativa se les entregara a los padres de los niños que tengan piojos.

SCCHS tiene el derecho de revisar a los niños periódicamente durante el año escolar para prevenir un brote en el salón de clase.

Nutrición

Los niños reciben dos comidas y un bocadillo cada día en los programas de 6 ½ o 7 ½ horas cumpliendo con por lo menos 2/3 de los nutrientes necesarios de cada día. Los niños del programa de medio día reciben dos comidas en la sesión de la mañana y una comida y un bocadillo en la sesión de la tarde, cumpliendo con por lo menos 1/2 a 2/3 de los nutrientes necesarios de cada día.

Los niños que son parte del programa y atienden a un centro que tengan alergias deben tener la forma "Special Allergy Form" completada por un proveedor de salud, describiendo las alergias y las substituciones necesarias. No se harán substituciones sin tener una nota firmada de un proveedor de salud. La única excepción es la substitución de leche, esta se puede hacer con una forma completada por el Padre/Guardián.

Para la seguridad y salud de su hijo, pedimos que los padres no manden comida, juguetes o golosinas a la escuela por cumpleaños, días festivos, o celebraciones.

Evaluaciones de nutrición serán hechas a todos los niños y mujeres embarazadas que estén inscritos en el programa de Early Head Start/Head Start por un nutriólogo registrado. Esta información será compartida con los padres.

Un bocadillo, apropiado a la edad, será proveído durante las socializaciones (solo para el programa de Escuela en el Hogar).

Servicios Especiales

SCCHS y el personal de educación especial temprana de cada distrito trabajan en quipo para proveer servicios especiales a las familias. Los servicios para niños con necesidades especiales (visión, auditivos, habla, habilidades cognitivas, habilidades motoras, y desarrollo social y emocional) se proveen en un ambiente positivo y estimulante.

Durante el año los niños pueden ser referidos al distrito escolar para recibir una evaluación. SCCHS ayudara y supervisara el proceso del referido. En el caso de que un niño califique para recibir servicios especiales (porque se verifique una discapacidad), SCCHS va a trabajar para obtener el IFSP/IEP lo más pronto posible. SCCHS va a ayudar para que el niño cumpla las metas que están escritas el IFSP/IEP.

Cuando un niño se inscriba en el programa y tenga un IFSP/IEP actual, una copia debe de ser incluida en su archivo.

Salud Mental

El promover los servicios de salud mental para mejorar las vidas de los niños y las familias que servimos es una parte muy importante del trabajo que los maestros, FSW hacen diariamente. SCCHS trabaja con un profesional con licencia en salud mental que observa las clases dos veces al año, y está disponible para consultas, intervención, e identificación de las necesidades mentales de los niños y sus familias.

Sarpy County Cooperative Head Start tiene una lista disponible con información de servicios de salud mental, y proveedores para adultos y niños. Favor de pedirle la lista a su FSW y/o a su maestro.

Normas para la Seguridad Infantil

Reportes de Accidentes/Enfermedad

En caso de que un niño se lastimara, una herida es observada por nuestro personal, o se enferma, el personal completara un reporte de Accidente o Enfermedad de un Niño. El padre/tutor deberá firmar el reporte y si quieren pueden tener una copia. Pedimos que si su hijo se lastima en su casa se le avise al maestro cuando dejen al niño en la escuela.

Abuso Infantil o Negligencia

La Ley Estatal de Nebraska State LB-28710 dice: "abuso o negligencia se entenderá como conscientemente, intencionalmente, o por negligencia se causa o permite que un menor sea: (a) puesto en una situación que ponga en peligro su vida, su físico, o su salud mental; (b) privado de la necesaria comida, ropa, refugio, o cuidado; (d) se deja solo

a un menor de seis años en un automóvil; (e) abusado sexualmente; o (f) explotado sexualmente al permitir, incitar, o forzar a un menor a solicitar o participar en prostitución, libertinaje, indecencia pública, u obscena, o pornografía por medio de fotos, películas, o representaciones.”

Secciones 28-710 a 28-727 de Nebraska Child Protection and Family Safety Act específicamente incluye que dejar a un menor de seis años de edad solo en un vehículo es abuso o negligencia.

SCCHS está obligada a reportar el abuso o negligencia de un niño. El personal trabaja con agencias de la comunidad para asegurarse de las familias reciban servicios de apoyo positivos.

Seguridad Infantil

El personal está obligado a notificar a la policía inmediatamente si ocurre lo siguiente:

- Si el personal observa que un niño está siendo transportado sin ser debidamente asegurado en el vehículo, el niño podrá ir con el padre.
- Si el personal sospecha que la persona que está transportando al menor está bajo la influencia del alcohol o de alguna sustancia ilegal, el niño se podrá ir con esa persona.
- Si un niño o niños menores de 7 años se deja solo en el automóvil mientras el padre deja o recoge a otro niño.

Bloqueo por Seguridad/Procedimiento en Caso de Emergencia

Sarpy County Cooperative Head Start y los distritos escolares tienen reglas y procedimientos en caso de emergencias. En caso de un bloqueo por seguridad, los padres serán notificados por medio de Head StartConnect (Servicio de texto y correo electrónico). No se permitirá que los padres estén en la propiedad de la escuela o recojan a sus hijos. Los padres serán notificados por medio de Head StartConnect cuando el bloqueo termine. En caso de evacuación o reubicación, serán notificados y recibirán instrucciones de donde pueden recoger a su hijo.

Seguridad Infantil- calzado apropiado

Los niños deben de usar zapatos apropiados para participar en todas las actividades. **Pedimos** que usen tenis que queden apropiadamente y que cubran los dedos de los pies y los talones. El usar sandalias pone a los niños en riesgo de pegarse o caerse.

Ambiente Libre de Humo

Todos los eventos de SCCHS son libres de humo. No se permite fumar en los jardines, edificios, y vehículos.

Mascotas y Animales

Les pedimos a las familias que no traigan mascotas u otros animales a nuestros centros. Puede haber niños en los salones que pueden ser altamente alérgicos a los animales. Además, nuestro personal no tiene la información de la salud ni de las vacunas de los animales en caso de un incidente.

In-Kind

SCCHS necesita contribuir el 20% del costo del presupuesto por medio del uso de voluntarios y donaciones. Algunas de las formas en las que las familias pueden contribuir al “in-kind” son:

- Participar en los grupos para los padres y la junta directiva
- Ser voluntario en el salón de clase
- Participando en el programa de Book BuddyAdventure y las actividades prepararas a sus hijos para la escuela desde su casa.

Reglas para el Comportamiento Agresivo

SCCHS no retira del programa a niños con comportamientos agresivos persistentes. Un equipo de intervención es utilizado para ayudar a los niños con altos niveles de comportamiento agresivo. Incluidos en este equipo están los padres, un profesional de salud mental, el director de desarrollo infantil, el maestro, el trabajador de apoyo a la familia, y el director de educación especial.

Comportamientos agresivos son comportamientos que son continuos, desordenados, persistentes, y que pueden dañar al propio niño, otros niños, o al personal. Estos comportamientos incluyen, pero no se limitan a: golpear, morder, patear, gritar, y tirar objetos.

En circunstancias inusuales cuando el comportamiento agresivo de un niño se considere ser un peligro significativo para la seguridad de él u otros:

- Los servicios de desarrollo del niño pueden ser detenidos temporalmente y los servicios se llevarán a cabo en la casa mientras se prepara al niño a que vuelva a las actividades en el salón de clase exitosamente.
- Se hará la transición del niño a un programa mas intensivo de Head Start cuando sea recomendado por un profesional de salud mental y/o el director de educación especial.

Política de Cero Tolerancia

SCCHC mantiene una política de Cero tolerancia para la violencia. Por lo tanto, cualquier acción violenta, ya sea percibida o actual, por empleados, voluntarios, o padres, mientras estén participando en alguna actividad del programa o en las propiedades del programa, no serán permitidos y podrían resultar en consecuencias legales. Los siguientes son ejemplos de ofensas que son considerados comportamientos o acciones intolerables:

- Posesión o uso de un arma, aunque sea percibida o actual.
- Altercados físicos o verbales.
- Acoso físico o verbal.
- Amenazas, lenguaje amenazante o cualquier acto (percibido o actual) de agresión o violencia.

Los empleados de SCCHS serán sujetos a suspensión inmediata y según los resultados de la investigación, podrían ser terminados de su empleo. Los padres, después de la investigación, podrían ser expulsados del programa por cualquiera de las ofensas mencionadas anteriormente.

Se notificará a la policía local en casos de situaciones peligrosas o amenazadoras.

Procedimiento de Quejas

La filosofía de SCCHS es asegurar que las relaciones entre los padres y el personal sean efectivas. Problemas y quejas pueden surgir. SCCHS tiene un procedimiento de quejas que explica el proceso para hacer y procesar cualquier queja que pueda haber. Se puede pedir una copia del procedimiento de quejas a su FSW, a su maestro, o a cualquier miembro de nuestro equipo.

Derechos de los Padres

Inspeccionar el Archivo- Los padres tienen derecho a inspeccionar la información y el archivo de sus hijos. Una vez que se pida la información, el personal debe de tenerla disponible en no más de 45 días. Los padres solo pueden inspeccionar la información de sus hijos. El programa no deberá destruir los archivos de los niños que tengan una solicitud para una inspección.

Modificar el Archivo- Los padres tienen el derecho de pedir que el programa modifique la información de su hijo en su archivo, si se cree que la información es incorrecta, engañosa, o viola la privacidad del niño. El programa debe considerar la solicitud de los padres, y si la solicitud es negada, debe de proveer en un tiempo razonable que el padre tiene derecho a una audiencia.

Audiencia- Si un padre solicita una audiencia para cambiar la información en el archivo de su hijo, el programa debe de programar una audiencia en un tiempo razonable, notificar al padre, por adelantado, acerca de la audiencia, y asegurarse de que la persona que dirija la audiencia no tendrá un interés directo en el resultado. El programa debe de asegurarse de que el padre tenga una oportunidad justa y completa para presentar la evidencia que sea relevante al problema. Si el programa determina que basado en la evidencia presentada durante la audiencia que la información en el archivo del niño esta incorrecta, engañosa, o que viola la privacidad del niño, el programa debe de modificar o remover la información y notificar al padre por escrito. Si el programa determina basado en la evidencia presentada en la audiencia que la información en el archivo del niño es correcta, no es engañosa, y que no viola la privacidad del niño, el programa debe notificar al padre de que tiene el derecho de hacer una declaración en el archivo del niño con comentarios de la información que se cuestiono y/o la razón de porque el padre está en desacuerdo con la decisión del programa.

Derecho a una Copia del Archivo- El programa debe proveer al padre, libre de costo, una copia inicial de los archivos de su hijo a terceros con el consentimiento del padre, a menos que la información sea dada por una orden de la corte, en ese caso la información no va a ser compartida.

Derecho a Inspeccionar los Acuerdos por Escrito- Los padres tienen derecho a inspeccionar los acuerdos por escrito que se hayan hecho con terceros.

Directiva de Solicitud:

Todas las reglas de Sarpy County Cooperative Head Start están disponibles para los padres cuando se pidan al personal.

Acrónimos utilizados en el Manual:

SCCHS-Sarpy County Cooperative Head Start

HS-Head Start (3 a 5 años)

EHS-Early Head Start (0 a 3 años)

FSW-Trabajador de Apoyo a la Familia

HB-Escuela en el Hogar

ICP-Perfil Individual del Niño

IEP-Plan Individual de Educación

IFSP-Plan Individual de Servicio Familiar

Padre: El termino padre se refiere a la madre o padre, otro miembro de la familia que se encargue del niño, Foster parent, tutor, o la persona que esté a cargo del niño mientras espera el proceso de adopción.

Sarpy County Directorio de Recursos

Servicio de Información y Referencias- dial 2-1-1 www.ne211.org

Abuso/Negligencia

Child Protective Services 1-800-652-1999
Heartland Family Services (24 hour hotline).. 1-800-523-3666

Ropa

Big Wheels to Butterflies 402-991-1030
Heartland Family Services 402-553-3000
Once and Again Children Services 402-905-2404

Consejería

Family Advocacy Program - Offutt 402-294-7860
Heartland Family Service –Therapy 402-552-7400
Great Plains Counseling Center 402-292-7712
Lutheran Family Counseling Bellevue 402-292-9105
Papillion 402-592-0639
Methodist Hospital Community Health Program(FREE) 402-354-6891

Educación

Bellevue Public Schools 402-293-4000
Educational Service Unit (ESU #3) 402-597-4800
Papillion/LaVista Public Schools 402-537-9998
South Sarpy School District 402-592-1300
GretnaPublicSchools 402-332-3265

Asistencia de Emergencia- (servicios publicos, renta y comida)

Heartland Family Service 402-339-2544
ENCAP 402-292-2961
Bellevue Human Resources. 402-682-6602
Department of Health and Human Services 1-855-444-5556
(SNAP (food stamps), Title XX, TANF, Medicaid)
sitio web: www.accessnebraska.ne.gov

Mobile Food Bank
sitio web: <http://www.foodbankheartland.org/default.aspx>

Empleo

Job Service of Nebraska 402-595-3000
sitio web: <http://dol.nebraska.gov/>
Goodwill Industries, Inc 402-592-2751
Heartland Workforce Solutions 402-595-3000
Sitio web: www.hws-ne.org
NE WORKS www.networks.nebraska.gov

Salud/Dental y Nutrición

Sarpy/Cass County Immunization Clinic. 402-593-3222
Sarpy/Cass Department of Health and Wellness (Car Seats) 402-339-4334

Hope Medical Outreach Coalition	402-502-8845
Kids Connection	1-800-383-4278
One World Community Health Center.	402-734-4110
Women, Infants & Children (WIC)	1-800-942-1171 o 402-444-1770

Líneas de Emergencia

Child Abuse Hotline	1-800-652-1999
Child Support Hotline.	1-800-831-4573
Domestic Abuse Hotline	1 800-523-3666
Nebraska Family Helpline.	1-888-866-8660

Vivienda

Bellevue Housing Authority (BHA)	402-734-5448
Habitat for Humanity	402-292-6560
Omaha Housing Authority	402-444-6900
Family Housing Advisory Services	402-546-1013

Asistencia Legal

Legal Aid Society	402-348-1069
-----------------------------	--------------

Recreación

Bellevue Recreation	402-293-3142
LaVista Community Center	402-331-3455
Lied Center	402-293-5000
YMCA (Sarpy Branch)	402-339-9861
Omaha Children’s Museum-Welcome Fund	402-342-6164

Albergues

Lydia House	402-829-1531
Open Door Mission	402-422-1111
Stephen Center	402-731-0238
Sienna Francis House	402-341-1821

Servicios Especiales

LutheranFamilyServiceRespiteCareProgram. (para niños con problemas emocionales severos)	402-592-0639
--	--------------

Otros

Latina resource center of the Midlands	.	.	.	.	.	.	.	.	402-733-3720
Juan Diego Center	.	.	.	.	.	.	.	.	402-731-5413
ConsumerCredit	.	.	.	.	.	.	.	.	402-333-2227
Gamblers Anonymous	.	.	.	.	.	.	.	.	402-978-7557
Sarpy/Douglas Extension Oficina	.	.	.	.	.	.	.	.	402-444-7804
Southern Sudan Community Association	.	.	.	.	.	.	.	.	402-554-0759
Lasting Hope Recovery Center	.	.	.	.	.	.	.	.	402-717-4673
EarlyChildhoodServices(para padres jovenes/ adolescentes). 559-1077	.	.	.	.	.	.	.	.	402-
EPS EssentialPregnancyServices	.	.	.	.	.	.	.	.	402-933-2988
Visiting Nurse Association	.	.	.	.	.	.	.	.	402-342-5566

4/2016